

# EGX Antifreeze/Coolant

## Fluido de refrigeração de alto desempenho de base OAT

### Descrição do produto

O EGX Antifreeze/Coolant é um fluido de refrigeração premium, comercializado em concentrado e diluído, que foi concebido para oferecer uma proteção contra a congelação durante todo o ano e uma excelente proteção contra a corrosão e ebulição para automóveis de passageiros e aplicações de trabalho pesado nas condições mais extremas.

O EGX Antifreeze/Coolant é formulado com Tecnologia de Aditivos Orgânicos (OAT, Organic Additive Technology) e está disponível em concentrado e em diluições de 50/50, 40/60 e 55/45. O EGX Antifreeze/Coolant não contém 2-EHA, nitritos e boratos.

### Vantagens para o cliente

- Excelente desempenho de transferência de calor durante toda a vida do fluido.
- Robusta estabilidade de oxidação e pH mesmo com temperaturas elevadas para ajudar a controlar os depósitos e a limitar a formação de ácidos resultantes da degradação do glicol.
- Bom desempenho duradouro graças à OAT com inibidores de corrosão orgânicos que praticamente não se esgotam.
- O conjunto de aditivos de neutralização ajuda a evitar a formação de geis ou depósitos no sistema de refrigeração.

### Destaques do produto

- **Excelente desempenho de transferência de calor.**
- **Bom desempenho duradouro graças à OAT.**
- **Robusta estabilidade de oxidação e pH com temperatura elevada.**
- **O conjunto de inibidores de neutralização ajuda a evitar a formação de gel ou depósito.**

#### As normas de especificação selecionadas incluem:

ASTM	AGCO
Case New Holland	Claas
Detroit Diesel	Deutz
Isuzu	Iveco Group
Jaguar Land Rover	JCB
Jenbacher	John Deere Power Systems
Kubota	Perkins
Renault Trucks	UNE
Voith	Volvo

### Aplicações

O EGX Antifreeze/Coolant pode ser utilizado com confiança em motores fabricados em ferro fundido, alumínio ou combinações dos dois metais, bem como em sistemas de refrigeração compostos por ligas de cobre ou alumínio. É recomendado especialmente para os motores de conceção moderna onde é importante proteger o alumínio contra as temperaturas elevadas.

O EGX Antifreeze/Coolant pode ser utilizado em automóveis de passageiros elétricos a bateria e em aplicações de serviço pesado que não exijam uma baixa condutividade elétrica.

O EGX Antifreeze/Coolant é compatível com uma vasta gama de materiais, incluindo os seguintes entre outros:

- Elastómeros - EPDM, HNBR, NBR, FKM e silicone (assegurar que a qualidade/o tipo de material é adequado para a temperatura de funcionamento)
- Plásticos - PP, PA, PTFE e PPS
- Metais - ferro, aço, cobre e alumínio

### Homologações, desempenho e adequação para uso

#### Aprovações

- Deutz DQC CB-14

#### Desempenho

- ASTM D3306, D6210
- AGCO (Valtra and Massey Ferguson)
- UNE 26-361-88/1
- Case New Holland MAT 3724 / MAT 3624
- Claas
- Detroit Diesel DFS 93K217
- Jaguar Land Rover STJLR.03.5212
- JCB STD00088
- Jenbacher TA 1000-0200
- John Deere Power Systems
- Iveco Group (Fiat FPT FPI9-COOL002 PowerTrain)
- Iveco Group Iveco Truck 18-1830
- Isuzu UD Trucks
- Kubota
- Perkins
- Renault Trucks RTCS-2
- Voith
- Volvo STD 418-0007 (VCS-2)

#### Adequação para uso

- Abarth
- Alfa Romeo
- Alstom
- Aston Martin
- Chevrolet GMW 3420
- DAF/Leyland Trucks 74002
- Daimler Buses (EvoBus)
- Ford WSS-M97B44-D
- Freightliner
- Great Wall Motors
- Hitachi
- Ingersoll Rand Thermo King
- Kobelco
- Komatsu 07.892 (2017)
- Mahle Behr
- MAN 324 Typ SNF
- Mercedes-Benz Trucks MB 325.3 (DTFR 29C110)  
MB 326.3 (DTFR 29D110)
- Mitsubishi Heavy Industry
- Opel/Vauxhall GMW 3420
- Paccar DAF/Leyland Trucks
- Santana Motors Suzuki
- Stellantis  
Abarth/Alfa Romeo/Chrysler/Dodge/Fiat/Jeep/Maserati
- Vestas Wind Systems
- Volkswagen/Audi/SEAT/Škoda  
TL-774 D (G12)  
TL-774 F (G12+)
- Yanmar
- ZF

### Instruções de utilização

O EGX Antifreeze/Coolant – Concentrate deve ser diluído antes de ser utilizado; recomenda-se a utilização de água desionizada ou destilada para este efeito. Recomenda-se uma concentração de 33% em volume ou mais de EGX Antifreeze/Coolant – Concentrate na diluição do fluido de refrigeração (este valor proporciona um ponto de congelação inicial de -18 °C). As diluições com uma concentração superior a 70% de volume de EGX Antifreeze/Coolant – Concentrate com água não são recomendadas (as concentrações com valores superiores a este podem reduzir a proteção contra congelação).

O EGX Antifreeze/Coolant – Premixed deve ser utilizado tal como é adquirido. Não recomendamos a diluição.

## EGX Antifreeze/Coolant — continuação

O EGX Antifreeze/Coolant é compatível com o Havoline XLC Antifreeze/Coolant, com o Delo XLC Antifreeze/Coolant e com a maior parte dos fluidos de refrigeração de base de etilenoglicol. Para um desempenho ideal, é recomendável utilizar exclusivamente o EGX Antifreeze/Coolant.

### Manuseamento e manutenção do produto

O EGX Antifreeze/Coolant pode ser armazenado durante 8 anos ou mais em recipientes não abertos sem sofrer qualquer degradação em termos de desempenho ou qualidade do produto.

O EGX Antifreeze/Coolant deve ser armazenado em ambiente com temperatura superior a -20 °C, preferencialmente à temperatura ambiente. Os períodos de exposição a temperaturas superiores a 35 °C devem ser minimizados.

Recomendamos fortemente que o EGX Antifreeze/Coolant armazenado em embalagens translúcidas não seja exposto à luz solar direta para não sofrer descoloração com o passar do tempo. O processo de descoloração pode ser acelerado se a luz solar direta for combinada com temperaturas ambiente elevadas. Como acontece com qualquer fluido de refrigeração anticongelante, não é recomendável a utilização de aço galvanizado em tubagens e outras peças da instalação de armazenamento/mistura (os inibidores de cobre podem reagir com o zinco das peças galvanizadas e perder a sua eficácia na proteção dos metais vermelhos e amarelos).

Evite quaisquer derrames de produto usado e não usado para o ambiente.

### Dados típicos

Teste	Métodos de teste	Resultados			
Diluição		40/60	50/50	55/45	Concentrado
<b>Prazo de validade normal: 36 meses a partir da data de enchimento indicada na etiqueta do produto.</b>					
Cor	Visual	Laranja	Laranja	Laranja	Laranja
Densidade (20 °C), kg/L	ASTM D5931	1,059 (normal)	1,073 (normal)	1,080 (normal)	1,124 (normal)
Cristalização inicial, °C	ASTM D1177	< -24	< -36,4	< -40	-
Ponto de ebulição em equilíbrio, °C	ASTM D1120	Mínimo de 108	Mínimo de 108	Mínimo de 108	Máximo de 180
pH a 20 °C	ASTM D1287	8,2 - 8,7	8,2 - 8,7	8,2 - 8,7	8,6 (normal)

### Corrosion Test for Engine Coolants in Glassware (ASTM D1384)

Diluição a 33% do volume  
Perda de peso, mg/amostra <sup>(1)</sup>

	Requisito da ASTM D3306	EGX Antifreeze/Coolant
Cobre	Máximo de 10	1
Solda	Máximo de 30	3
Latão	Máximo de 10	0
Aço	Máximo de 10	1
Ferro fundido	Máximo de 10	0
Alumínio	Máximo de 30	5

### Teste de cavitação-erosão (ASTM D2809)

Diluição a 17% do volume  
Perda de peso, mg/amostra <sup>(1)</sup>

	Requisito da ASTM D3306	EGX Antifreeze/Coolant
Classificação relativa a microcorrosão, cavitação e erosão de bomba de água	Mínimo de 8	9

### Estabilidade de oxidação em depósito pressurizado rotativo (ar a 620 kPa, 150 °C) (ASTM D7820)

	Fluido de refrigeração de referência	EGX Antifreeze/Coolant
Glicolato	4777	2835
Formiato	683	595
Oxalato	70	18
Total	5530	3448

### Teste de funcionamento simulado (ASTM D2570)

Diluição a 44% do volume

Perda de peso, mg/amostra <sup>(1)</sup>

	Requisito da ASTM D3306	EGX Antifreeze/Coolant
Cobre	Máximo de 20	7
Solda	Máximo de 60	6
Latão	Máximo de 20	8
Aço	Máximo de 20	2
Ferro fundido	Máximo de 20	0
Alumínio	Máximo de 60	2

### Corrosão de ligas de alumínio fundido em superfícies que rejeitam o calor (ASTM D4340)

Diluição a 25% do volume

Perda de peso, mg/amostra <sup>(1)</sup>

	Requisito da ASTM D3306	EGX Antifreeze/Coolant
Perda de peso, mg/cm²/semana	Máximo de 1,0	0,44
pH após o teste	(Relatório)	8,1

V/N: V1-12042023

**Limitação da Responsabilidade** A Chevron não é responsável por qualquer perda ou dano sofrido em resultado da utilização deste produto em qualquer aplicação que não a especificamente indicada em qualquer Ficha Informativa do Produto.

**Saúde, segurança, armazenamento e ambiente** Com base na informação actualmente disponível, este produto não deverá provocar efeitos adversos na saúde quando utilizado para a aplicação prevista e em conformidade com as recomendações fornecidas na Ficha de Segurança. As Fichas de Segurança podem ser consultadas, a pedido, através do seu ponto de vendas local ou através da Internet. Este produto não deve ser utilizado para fins que não os previstos. Quando eliminar o produto usado, tenha atenção para proteger o ambiente e cumprir com a legislação local.

A versão oficial deste conteúdo é a versão em idioma inglês. Esta versão é apenas uma tradução e a Chevron não aceita qualquer responsabilidade por erros ou ambiguidades existentes nesta tradução. A Chevron também não oferece qualquer garantia desta tradução quanto a ausência de omissões, precisão ou fiabilidade. Se existirem discrepâncias ou diferenças entre esta tradução e a versão oficial em inglês, a versão em inglês prevalecerá.

**A Chevron company product**